

## General conditions. Pamplona Learning Spanish Institute

### Terms & Conditions 2020

- \* Fill in the enrolment form and send it by e-mail ([info@plsi.es](mailto:info@plsi.es)). To confirm the booking a non-refundable deposit of 200€ must be paid. This deposit is not an extra charge and will be deducted from the total amount due. **The outstanding amount must be paid at least 2 weeks before the course starts.** PLSI reserves the right to cancel the student's booking if on the day of their arrival they or their agency have not paid the total sum of the course, accommodation and other services contracted.
- \* All bank charges have to be paid by the student. In the case whereby the bank charges us a commission for receipt of your payment, we reserve the right to charge you this sum on your arrival. Please, state your name, type and date of course on all transfer forms.
- \* Pamplona Learning Spanish Institute (from now on referred to as PLSI) will send on all details of the services contracted once it has received the deposit and a copy of the bank transfer.
- \* These prices are valid until 31<sup>st</sup> of December 2020 for courses beginning and ending in the year 2020.
- \* Pamplona Learning Spanish Institute reserves the right to change details of its services, including courses, facilities, course dates and times when circumstances beyond the company's control necessitate such changes.
- \* If only 1, 2 or 3 students enrol on the following courses, they will receive a reduced number of lessons: Standard course- 15 lessons, Intensive course-18 lessons, Superintensive course- 21 lessons, Preparation for DELE- 20 lessons.
- \* The management of PLSI reserves the right to use all possible photos taken during the student's stay unless the student declares otherwise on his arrival at the school.
- \* In accordance with the Law 15/1999 dated the 13<sup>th</sup> December related to the protection of personal data, PLSI informs its clients that their personal details will be stored in a data base under the supervision of PLSI and will be used exclusively for commercial purposes and for company operations.
- \* Any complaints need to be given in writing and within the first 24 hours. Otherwise students will lose the right to any compensation, refund or change. PLSI will only accept complaints or suggestions after departure date for informative purposes and to improve our services.
- \* The Enrolment Fee is valid for one year from the first reservation made for PLSI. Any courses reserved during this year can be made using the same enrolment fee.
- \* DISCOUNTS AND OFFERS: Discounts cannot be accumulated and all of them have a set duration period. They cannot be used in conjunction with one another and are only applicable when students are eligible for them when enrolling. Discounts that become available after the first enrolment are not valid. The published offers cannot be accumulated. All offers are subject to availability. There will be no changes made to bookings that have been received prior to the promotion. All offers and promotions will be applied at the time of booking.
- \* Students should provide PLSI beforehand with complete arrival details in Pamplona (date, time, place of arrival).

### Cancellations and Modifications

- \*Any cancellation must be made in writing to Pamplona Learning Spanish Institute.
- \*If a student cancels / modifies a course/program more than 30 days before the start date, the deposit of 200€ will not be refunded.
- \*If a student cancels / modifies a course/program between 4 and 2 weeks before the start date, he/she will pay 25 % of the total amount plus the deposit.
- \*If a student cancels / modifies a course/program less than 2 weeks before the start date, he/she will pay 40% of the total amount plus the deposit. No refunds will be made once a course/program or accommodation service has started.
- PLSI will not be responsible for cancellations, modifications or pauses during the course/program due to the students' personal reasons and/or health problems.
- \*It is the responsibility of the student to be in possession of the documentation in order to travel abroad.
- \*Should a student infringe the law in Spain or incur in serious disciplinary faults he/she will be expelled from the course/program without the right of a refund for any part of the course/program be it accommodation, tuition or any other aspect, and on top of that he/she (tutors or parents should he/she underage) will be responsible for any extra expenditure incurred by Pamplona Learning Spanish Institute due to his/her behaviour or acts.
- \*If a student decides that he/she wants to postpone or take a break from any course/program for unjustified personal reasons, he/she will lose any right to a monetary refund, and the course will not be made up.

### Refunds

Pamplona Learning Spanish Institute defines a full course/program of study as the initial enrolment period. All refunds will have an administration charge of 60 €. Refer back to Cancellations and Modifications.

### Transfers

- \*The students should give at least 8 days advance notice to the school with regard to the flight details, arrival date and time, flight /bus/ train number.... without this prior notice, the school is not responsible for the students when they arrive and there will be no refund.
- \*The students will be given an emergency telephone number: **+34 606 13 83 70.**
- \*All junior students must book return airport transfers with Pamplona Learning Spanish Institute.

### Calendar

The general courses begin every Monday during the year except for the complete beginners whose courses begin on the first and third Monday of each month. The school closes during the following dates in 2020: January 1<sup>st</sup>, 6<sup>th</sup>, March 19<sup>th</sup>, 20<sup>th</sup>, April 9<sup>th</sup>, 10<sup>th</sup>, 13<sup>th</sup>, May 1<sup>st</sup>, October 12<sup>th</sup>, November 30<sup>th</sup>, December 3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup>, 7<sup>th</sup>, 8<sup>th</sup>. It will be closed for the Christmas break from December 22<sup>nd</sup> till 31<sup>st</sup> 2020. Lessons not given on those dates will not be made up for. If there are two holidays in the same week, lessons will be made up for one. If the holiday falls on a Monday, Tuesday will be the start date.

### Accommodation

- \*Accommodation booked by PLSI is subject to a booking fee of 36€.
- \*PLSI cannot guarantee the desired accommodation if a student enrolls in a course at short notice (1 week before start date).
- \*The first day of accommodation is the Sunday before lessons start and the last day is the Saturday after the end of the programme.
- \*Extra nights might be available at the published prices.
- \*Should a student be unhappy with accommodation provided and if this situation is justified, the student should inform the Housing Coordinator immediately, so as to make the desired changes. If the change of accommodation is not justified the student will have to pay 124€.
- \*Accommodation for relatives and friends will be charged at the normal rates, plus 36€ per week
- \***Accommodation supplement during San Fermín festival 2020: 5<sup>th</sup> to 11<sup>th</sup> July, 160€, 12<sup>th</sup> to 18<sup>th</sup> July, 160€ per person.**
- \* Students under 18 have to book full board accommodation.
- \*Students have to sign Rules for Accommodated Students. The school is informed periodically about the student's well-being in their accommodation. In case of incidents the school will take any necessary steps to resolve the situation.
- \*Accommodation fees include: meals as chosen, bed linen, blankets and towels, access to fully equipped kitchen and laundry, electricity, gas and water expenses, cleaning of common areas every two weeks. Electricity, gas and water are included up to certain amount, any consumption over that will be charged to the student.
- \*In case of losing the keys of the accommodation provided by PLSI, the student will be charged with 50€.
- \*The student will be charged for the replacement of broken items due to either negligence or by intention.
- \*In the case of a serious disciplinary offence, repeated bad behaviour, the student will be expelled from the accommodation contracted with PLSI without the right to any refund.
- \* In the case of share-apartment the student will be responsible for the cleaning of his room and private toilet (if provided).
- \*The distance from accommodation to the school is 25 minutes on average.

### Insurance

- \*Every student must have appropriate insurance. Pamplona Learning Spanish Institute recommends that all students take EUROP ASSISTANCE insurance which is tailored to the needs of international students. Cover under the insurance policy does not commence until the insurance fees have been paid in full.
- \*A full coverage insurance is a must for those students coming from a non member state of the European Community. If you do not want to purchase Europ Assistance insurance, you must provide a copy of your insurance policy.
- \*Those from countries belonging to the European Union must bring their European Health Card.
- In case of illness, students should go to the nearest health centre where they will receive medical assistance.

## Condiciones generales. Pamplona Learning Spanish Institute

### Condiciones 2020

- \* Rellenar y enviar la hoja de inscripción por e-mail a [info@plsi.es](mailto:info@plsi.es). **Como reserva de plaza el alumno pagará un depósito de 200€ no reembolsable.** Este depósito es parte del curso y será deducido del total. **El resto de pagos será realizado, como fecha límite, dos semanas antes del inicio del curso.** PLSI se reserva el derecho de cancelar la reserva de los estudiantes si el día de su llegada ellos o su agencia no han pagado el importe total del curso, alojamiento y otros servicios contratados
- \* Los costes de la transferencia bancaria, deben ser asumidos por el estudiante. En caso de que el banco nos cobre una comisión por recibir el pago, nos reservamos el derecho de cobrarle esta suma a su llegada. Por favor, ponga su nombre, tipo y fecha del curso en todos los formularios de transferencia.

- \* Pamplona Learning Spanish Institute (a partir de ahora denominada como PLSI) enviará toda la documentación de los servicios contratados una vez recibido el depósito y justificante de pago.
- \* Los precios son válidos hasta el 31 de diciembre de 2020 para cursos que empiecen y acaben en el año 2020.
- \* Pamplona Learning Spanish Institute se reserva el derecho de cambiar los detalles de sus servicios, incluidos los cursos, instalaciones, fechas del curso y horarios cuando por circunstancias ajenas a la empresa se requieran dichos cambios.
- \* Si sólo 1, 2 ó 3 alumnos se inscriben en el curso, recibirán un número reducido de clases: Curso Estándar- 15 clases, Curso Intensivo-18 clases, Curso Superintensivo- 21 clases, Curso de preparación al DELE- 20 clases.
- \* La dirección de PLSI se reserva el derecho de usar todas las fotografías tomadas durante la estancia del estudiante, salvo que el estudiante declare lo contrario a su llegada a la escuela.
- \* De acuerdo con la ley 15/1999 del 13 de diciembre relacionada con la protección de datos personales, PLSI informa a sus clientes de que sus datos personales serán almacenados en una base de datos bajo la supervisión de PLSI y serán usados exclusivamente para fines comerciales y actividades de la empresa.
- \* Cualquier reclamación debe hacerse por escrito y en las primeras 24 horas. De lo contrario los estudiantes perderán el derecho a cualquier compensación, devolución o cambio. PLSI solo aceptará reclamaciones o sugerencias después de la fecha de salida con fines informativos y para mejorar nuestros servicios
- \* La matrícula es válida para un año desde la primera reserva hecha para PLSI. Se puede reservar cualquier curso durante este año usando la misma matrícula.
- \* DESCUENTOS Y OFERTAS: Los descuentos no pueden ser acumulados y todos tienen un periodo de duración determinado. No pueden ser usados junto con otros y sólo son aplicables cuando los estudiantes tienen derecho a ellos cuando se inscriben. Los descuentos que estén disponibles después de la primera matrícula no son válidos. Las ofertas publicadas no pueden ser acumuladas. Todas las ofertas están sujetas a la disponibilidad. No se harán cambios en las reservas que se hayan recibido antes de la promoción. Todas las ofertas y promociones serán aplicadas al realizar la reserva.
- \* Los estudiantes deben informar a PLSI de todos los detalles de su llegada a Pamplona (fecha, hora, lugar de llegada) con antelación.

### **Cancelaciones y modificaciones**

- \*Cualquier cancelación debe hacerse por escrito a Pamplona Learning Spanish Institute.
  - \*Si el alumno cancela / modifica un curso/programa con más de 30 días antes de la fecha de comienzo, el depósito de 200€ no será devuelto.
  - \*Si el alumno cancela / modifica un curso/programa entre 4 y 2 semanas antes de la fecha de comienzo, se pagará el 25% del total del curso y el depósito.
  - \*Si el alumno cancela / modifica un curso/programa con menos de 2 semanas antes de la fecha de comienzo, se pagará el 40% del total del curso y el depósito.
- En ningún caso será devuelto el dinero una vez que el curso/programa y/o alojamiento hayan comenzado.
- PLSI no será responsable de las cancelaciones, modificaciones o interrupciones del curso/programa por motivos personales y/o de salud de los estudiantes.
- \*Es responsabilidad del alumno disponer de la documentación necesaria para viajar al extranjero.
  - \*En caso de que el alumno incurriese en caso de falta grave de comportamiento, como indisciplina o incumplimiento de las leyes del país, será expulsado del curso/programa sin que tenga derecho a devolución alguna y además se hará cargo (padres o tutores si es menor de edad) de los daños y perjuicios a terceros que PLSI tuviera que asumir como consecuencia de la mala conducta del participante.
  - \*Si el alumno decide que quiere posponer o interrumpir el curso/programa por razones personales injustificadas, perderá todo derecho a un reembolso y el curso no se recuperará.

### **Devoluciones**

Para Pamplona Learning Spanish Institute un curso/programa completo de estudio comienza con la inscripción. Todos las devoluciones tendrán un recargo de 60€. Consultar las cancelaciones y modificaciones.

### **Traslados**

- \*El alumno debe informar a PLSI de los detalles de llegada (fecha, hora, lugar, nº vuelo / tren / bus), con al menos 8 días de antelación. En caso contrario, la escuela no se hace responsable del traslado ni se reembolsará el dinero.
- \*PLSI facilita un número de teléfono de emergencia a los alumnos: **+34 606 13 83 70**.
- \*Todos los alumnos menores de 18 años deben contratar el servicio de traslado de Pamplona Learning Spanish Institute.

### **Calendario**

Los cursos generales empiezan todos los lunes durante el año, excepto los principiantes absolutos cuyos cursos empezarán el primer y tercer lunes de cada mes. La escuela estará cerrada los siguientes días durante el 2020: 1 y 6 de enero, 19 y 20 de marzo, 9, 10 y 13 de abril, 1 de mayo, 12 de octubre, 30 de noviembre, 3, 4, 7 y 8 de diciembre. La escuela permanecerá cerrada en navidades del 22 al 31 de diciembre de 2020. Las clases no impartidas durante esos días no se recuperarán. **Si coinciden dos días festivos en la misma semana, se recuperarán las clases de un día.** Si el lunes es festivo, las clases comenzarán el martes.

### **Alojamiento**

- \*Todo alojamiento de PLSI está sujeto a una tasa de gestión de 36€.
- \*PLSI no garantiza la disponibilidad del alojamiento deseado por el alumno cuando la inscripción se reciba solamente una semana antes del inicio del curso.
- \*El día de entrada al alojamiento es el domingo antes del primer día de clase y el de salida el sábado después de finalizar el programa contratado.
- \*Las noches extras podrían estar disponibles a los precios publicados.
- \*En caso de que el alumno no esté satisfecho con el alojamiento asignado y su reclamación esté justificada, se le permitirá cambiar a otro alojamiento del mismo tipo y deberá comunicar su intención a PLSI. Cualquier cambio de alojamiento injustificado tendrá un cargo de 124€.
- \*El alojamiento para familiares o amigos de los estudiantes está disponible al precio fijado más un coste adicional de 36€ por semana.
- \***Suplemento del alojamiento durante las fiestas de San Fermín 2020: del 5 al 11 de julio, 160€, del 12 al 18 de julio, 160€ por persona.**
- \* Los alumnos menores de 18 años deberán reservar alojamiento en pensión completa.
- \*Los alumnos tienen que firmar las normas para los estudiantes alojados. La escuela se informa periódicamente del bienestar de los alumnos en su alojamiento. En caso de incidentes la escuela adoptará las medidas necesarias para resolver la situación.
- \*Las tasas del alojamiento incluyen: régimen alimenticio elegido, sábanas, mantas y toallas, acceso a una cocina totalmente equipada y lavado de la ropa, gastos de electricidad, gas y agua, limpieza de las zonas comunes cada dos semanas. Electricidad, gas y agua están incluidos hasta cierta cantidad, cualquier consumo excesivo tendrá un coste adicional para el estudiante.
- \*En caso de perder las llaves del alojamiento facilitado por PLSI, el alumno deberá pagar 50€.
- \*El alumno deberá pagar cualquier desperfecto que ocasione en el alojamiento.
- \*En caso de que el alumno incurriese en una falta grave de comportamiento, el alumno será expulsado del alojamiento contratado con PLSI sin que tenga derecho a devolución alguna.
- \* En el caso del apartamento compartido el estudiante deberá hacerse cargo de la limpieza de su habitación y baño privado (si fuera individual).
- \*El alojamiento está situado a una distancia aproximada de 25 minutos de la escuela.

### **Seguro**

- \*Todo estudiante debe tener un seguro apropiado. Pamplona Learning Spanish Institute recomienda a todos los estudiantes que contraten el seguro de EUROP ASSISTANCE, el cual está adaptado a las necesidades de los estudiantes internacionales.
- El alumno no tendrá la cobertura estipulada en la póliza del seguro hasta que pague el importe total de las tasas del seguro.
- \*El seguro es obligatorio para los alumnos procedentes de países no miembros de la Unión Europea, quienes aportarán una copia de un seguro propio en caso de no querer suscribirse a Europ Assistance.
- \*Los alumnos procedentes de la Unión Europea deben traer consigo la Tarjeta Sanitaria Europea.
- En caso de enfermedad, los alumnos deben ir al centro de salud más cercano donde recibirán asistencia médica.

**Any bookings or payments confirm the acceptance of the agreement with all these conditions. No signatures are necessary for the agreement. Ninguna reserva o pago confirma la aceptación del acuerdo con todas estas condiciones. No se necesitan firmas para el acuerdo.**

I have read the general conditions and I agree to abide by them.  
He leído las condiciones generales y las acepto.

Place / Lugar ..... Date / Fecha .....

Signature of applicant or parent / guardian / Firma del solicitante o padre/ tutor.....